Owner's Manual

TRIPP LITE SERIES

Multi-Functional Network Cable Tester

Model:
N044-000·R

Purchased product may differ from image.

Español 4
Français 7
Deutsch 10
Italiano 13

EATON
Powering Business Worldwide

Functions

1. Tests BNC, F, RJ11, RJl 2 and RJ45 cables.
2. Tests double-twisted cables (1,2,3,4,5,6,7,8 and G) and identifies wrong connection, short circuit and open circuit.

BNCIF Testing Procedures

1. For BNC cable testing, connect the BNC cable to the female (F) connector on the main tester, then connect the other end to the BNC terminator. The BNC terminator and the main tester's B/F light will illuminate green, indicating proper function.
2. For F cable testing, connect the BNC (M-F) adapters to the BNC female (F) connector on the main tester and the BNC terminator. Then connect the F cable to the tester and terminator. The BNC terminator and the main tester's B/F light will illuminate green, indicating proper function.

Double-Twisted Cable Testing Procedures

1. Switch on the power. ("S" is slow automatic grade. "M" is manual.)
2. Insert cables into main tester and remote tester. The main tester lights will illuminate sequentially from 1 to G.

   Main Tester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

   Remote Tester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G.....RJ45

   1-2-3-4-5-6.....RJ12

   1-2-3-4.....RJ11

Abnormal Connections

1. While testing a cable (for example, Pin No. 3 has an open circuit) the main and remote tester will not light up.
2. If two ends of a cable are out of order (for example, Pins No. 2 and No. 4), the tester will display the following:

   Main Tester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

   Remote Tester: 1-4-3-2-5-6-7-8-G
3. If the cable has a short circuit, the main tester lights will remain sequentially on and the remote tester lights will remain off.

WARNING

- Do not use the network cable tester to test any electrified products.
- For best test results, change the tester's 9V battery (not included) when weak lights appear.
- Do not test RJ45 cables that are not completely terminated . Improper use can cause permanent damage to the tester.
- Do not use 8P8C jacks to test RJl 1 and RJl 2 cables. Improper use can cause permanent damage to the tester.

Eaton has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

Powering Business Worldwide

Eaton
1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
United States
Eaton.com

© 2024 Eaton
All Rights Reserved
Publication No. 24-02-041 / 93-3067_revD
March 2024

933067

Eaton is a registered trademark.

All trademarks are property of their respective owners.

Manual del propietario

TRIPP LITE
SERIES

Probador de cables de red multifuncional

Modelo:
N044-000-R

El producto comprado puede ser diferente al de la imagen.

English 1
Françaís 7
Deutsch 10
Italiano 13

Powering Business Worldwide

Funciones

1. Pruebe los cables BNC, F, RJ11, RJl 2 y RJ45.
2. Pruebe los cables de doble torsión (1,2,3,4,5,6,7,8 y G) e identifique la conexión incorrecta, el cortocircuito y el circuito abierto.

Procedimientos de prueba BNCIF

1. Para probar cables BNC, conecte el cable BNC al conector hembra (F) del probador principal y, a continuación, conecte el otro extremo al terminador BNC. El terminador BNC y la luz B/F del probador principal se iluminarán en verde, indicando un funcionamiento correcto.
2. Para probar cables F, conecte los adaptadores BNC (M-F) al conector BNC hembra (F) del probador principal y al terminador BNC. A continuación, conecte el cable F al probador y al terminador. El terminador BNC y la luz B/F del probador principal se iluminarán en verde, indicando un funcionamiento correcto.

Procedimientos de prueba de cables de doble torsión

1. Encienda la energía. ("S" es para la velocidad de calificación automática lenta. "M" es manual).
2. Inserte los cables en el probador principal y en el probador remoto. Las luces principales del probador se iluminarán secuencialmente de 1 a G.

   Probador principal: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

   Probador remoto: 1-2-3-4-5-6-7-8-G.....RJ45

   1-2-3-4-5-6.....RJ12

   1-2-3-4.....RJ11

Conexiones anómalas

1. Mientras se prueba un cable (por ejemplo, si el Pin No. 3 tiene un circuito abierto), el probador principal y remoto no se iluminarán.
2. Si ambos extremos de un cable están desordenados (por ejemplo, pines No. 2 y No. 4), el probador mostrará lo siguiente:

   Probador principal: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

   Probador remoto: 1-4-3-2-5-6-7-8-G
3. Si el cable tiene un cortocircuito, las luces del probador principal permanecerán encendidas de forma secuencial y las del probador remoto permanecerán apagadas.

ADVERTENCIA

- No utilice el probador de cables de red para probar ningún producto electrificado.
- Para obtener los mejores resultados en las pruebas, cambie la pila 9 V del probador (no incluida) cuando aparezcan luces débiles.
- No pruebe cables RJ45 que no estén completamente terminados. Un uso inadecuado puede causar daños permanentes en el probador.
- No utilice tomas 8P8C para probar cables RJl 1 y RJl 2. Un uso inadecuado puede causar daños permanentes en el probador.

Eaton tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Powering Business Worldwide

Eaton
1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
Estados Unidos
Eaton.com

© 2024 Eaton
Todos los derechos reservados
Publicación nº 24-02-041 / 93-3067_revD
Marzo 2024

933067

Eaton es una marca registrada.

Todas las marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

Manuel de l'utilisateur

TRIPP LITE
SERIES

Testeur de câbles réseau multifonctionnel

Modèle :
N044-000-R

Le produit acheté peut différer de l'image.

English 1
Español 4
Deutsch 10
Italiano 13

EATON
Powering Business Worldwide

Fonctions

1. Teste les câbles BNC, F, RJ11, RJl 2 et RJ45.
2. Teste les câbles à double torsion (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 et G) et identifie les mauvaises connexions, les courts-circuits et les circuits ouverts.

Procédures de test BNCIF

1. Pour un test de câble BNC, connectez le câble BNC au connecteur femelle (F) du testeur principal, puis connectez l'autre extrémité à la terminaison BNC. La terminaison BNC et le voyant B/F du testeur principal s'allumeront en vert, indiquant un bon fonctionnement.
2. Pour un test de câble F, connectez les adaptateurs BNC (M-F) au connecteur BNC femelle (F) du testeur principal et à la terminaison BNC. Connectez ensuite le câble F au testeur et à la terminaison. La terminaison BNC et le voyant B/F du testeur principal s'allumeront en vert, indiquant un bon fonctionnement.

Procédures de test de câble à double torsion

1. Allumez l'appareil. (« S » désigne le niveau automatique lent. La lettre « M » signifie « manuel ».)
2. Insérez les câbles dans le testeur principal et le testeur à distance. Les voyants principaux du testeur s'allumeront séquentiellement de 1 à G.

   Testeur principal : 1-2-3-4-5-6-7-8-G

   Testeur à distance : 1-2-3-4-5-6-7-8-G RJ45

   1-2-3-4-5-6 ..... RJ12

   1-2-3-4 ..... RJ11

Connexions anormales

1. Lors du test d'un câble (par exemple, la broche n° 3 est en circuit ouvert), le testeur principal et le testeur à distance ne s'allument pas.
2. Si deux extrémités d'un câble sont dans le désordre (par exemple, les broches n° 2 et n° 4), le testeur affichera le message suivant :

   Testeur principal : 1-2-3-4-5-6-7-8-G

   Testeur à distance : 1-4-3-2-5-6-7-8-G
3. Si le câble présente un court-circuit, les voyants du testeur principal restent allumés séquentiellement et les voyants du testeur à distance restent éteints.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas le testeur de câble réseau pour tester des produits électrifiés.
- Pour de meilleurs résultats de test, changez la pile 9 V du testeur (non incluse) lorsque les voyants faiblissent.
- Ne testez pas les câbles RJ45 dont les terminaisons ne sont pas complètes. Une utilisation incorrecte peut endommager le testeur de façon permanente.
- N'utilisez pas les prises 8P8C pour tester les câbles RJl 1 et RJl 2. Une utilisation incorrecte peut endommager le testeur de façon permanente.

Eaton mène une politique d'amélioration continue. Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Powering Business Worldwide

Eaton
1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
États-Unis
Eaton.com

© 2024 Eaton
Tous droits réservés.
Publication n° 24-02-041 / 93-3067_revD
Mars 2024

933067

Eaton est une marque déposée.

Toutes les marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Betriebsanleitung

TRIPP LITE
SERIES

Multifunktionaler Netzwerkkabeltester

Modell:
N044-000-R

Das gekaufte Produkt kann von der Abbildung abweichen.

English 1
Español 4
Français 7
Italiano 13

EATON
Powering Business Worldwide

Funktionen

1. Testet BNC-, F-, RJ11-, RJl 2- und RJ45-Kabel.
2. Testet doppelt verdrillte Kabel (1,2,3,4,5,6,7,8 und G) und identifiziert falsche Anschlüsse, Kurzschlüsse und offene Stromkreise.

BNCIF-Testverfahren

1. Zum Testen von BNC-Kabeln schließen Sie das BNC-Kabel an die Buchse (F) am Haupttester an und verbinden dann das andere Ende mit dem BNC-Abschlusswiderstand. Der BNC-Abschlusswiderstand und die B/F-Lampe des Haupttesters leuchten grün und zeigen damit die ordnungsgemäße Funktion an.
2. Zum Testen von F-Kabeln verbinden Sie die BNC-Adapter (M-F) mit der BNC-Buchse (F) am Haupttester und dem BNC-Abschlusswiderstand. Schließen Sie dann das F-Kabel an den Tester und den Abschlusswiderstand an. Der BNC-Abschlusswiderstand und die B/F-Lampe des Haupttesters leuchten grün und zeigen damit die ordnungsgemäße Funktion an.

Testverfahren für doppelt verdrillte Kabel

1. Schalten Sie den Strom ein. („S“ ist eine langsame automatischer Durchlauf. „M“ steht für manuell.)
2. Stecken Sie die Kabel in den Haupttester und den Ferntester. Die Haupttesterleuchten leuchten nacheinander von 1 bis G auf.

   Haupttester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

   Ferntestgerät: 1-2-3-4-5-6-7-8-G.....RJ45

   1-2-3-4-5-6.....RJ12

   1-2-3-4.....RJ11

Abnormale Verbindungen

1. Beim Testen eines Kabels (z. B. Pin 3 hat einen offenen Stromkreis) leuchten der Haupt- und der Ferntester nicht auf.
2. Wenn zwei Enden eines Kabels nicht in Ordnung sind (z. B. die Pins 2 und 4), zeigt der Tester Folgendes an:

   Haupttester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

   Ferntester: 1-4-3-2-5-6-7-8-G
3. Wenn das Kabel einen Kurzschluss hat, leuchten die Lichter des Haupttesters nacheinander auf und die Lichter des Ferntesters bleiben aus.

WARNUNG

- Verwenden Sie den Netzwerkkabeltester nicht zum Testen elektrischer Produkte.
- Um optimale Testergebnisse zu erzielen, wechseln Sie die 9-V-Batterie des Testers (nicht im Lieferumfang enthalten), wenn die Beleuchtung schwächer wird.
- Testen Sie keine RJ45-Kabel, die nicht vollständig terminiert sind. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Geräts führen.
- Verwenden Sie keine 8P8C-Buchsen, um RJl 1 und RJl 2 Kabel zu testen. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Geräts führen.

Eaton verfolgt eine Politik der kontinuierlichen Verbesserung. Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

Powering Business Worldwide

Eaton
1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
Vereinigte Staaten
Eaton.com

© 2024 Eaton
Alle Rechte vorbehalten.
Veröffentlichung Nr. 24-02-041 / 93-3067_revD
März 2024

933067

Eaton ist eine eingetragene Marke.

Alle Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Manuale d'uso

TRIPP LITE
SERIES

Tester multifunzionale per cavi di rete

Modello:
N044-000-R

Il prodotto acquistato potrebbe differire dall'immagine.

English 1
Español 4
Français 7
Deutsch 10

Powering Business Worldwide

Funzioni

1. Testa i cavi BNC, F, RJ11, RJl 2 e RJ45.
2. Testa i cavi a doppia torsione (1,2,3,4,5,6,7,8 e G) e identifica i collegamenti errati, i cortocircuiti e i circuiti aperti.

Procedure di test BNCIF

1. Per il test del cavo BNC, colleghi il cavo BNC al connettore femmina (F) del tester principale, quindi colleghi l'altra estremità al terminatore BNC. Il terminatore BNC e la spia B/F del tester principale si illumineranno di verde, indicando il corretto funzionamento.
2. Per il test del cavo F, collegare gli adattatori BNC (M-F) al connettore BNC femmina (F) del tester principale e al terminatore BNC. Quindi colleghi il cavo F al tester e al terminatore. Il terminatore BNC e la spia B/F del tester principale si illumineranno di verde, indicando il corretto funzionamento.

Procedure di test dei cavi a doppia torsione

1. Accenda l'alimentazione. ("S" è un grado automatico lento. "M" è manuale).
2. Inserisca i cavi nel tester principale e nel tester remoto. Le spie principali del tester si accendono in sequenza da 1 a G.

   Tester principale: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

   Tester remoto: 1-2-3-4-5-6-7-8-G.....RJ45

   1-2-3-4-5-6.....RJ12

   1-2-3-4.....RJ11

Connessioni anomale

1. Durante il test di un cavo (ad esempio, il Pin n. 3 ha un circuito aperto), il tester principale e quello remoto non si accendono.
2. Se due estremità di un cavo non sono in ordine (ad esempio, i Pin n. 2 e n. 4), il tester visualizzerà quanto segue:

   Tester principale: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

   Tester remoto: 1-4-3-2-5-6-7-8-G
3. Se il cavo presenta un cortocircuito, le spie del tester principale rimarranno accese in sequenza e le spie del tester remoto rimarranno spente.

ATTENZIONE

- Non usi il tester per cavi di rete per testare prodotti elettrificati.
- Per ottenere i migliori risultati del test, cambi la batteria da 9V del tester (non inclusa) quando le luci sono deboli.
- Non testi i cavi RJ45 che non sono completamente terminati. L'uso improprio può causare danni permanenti al tester.
- Non usare i jack 8P8C per testare i cavi RJl 1 e RJl 2. L'uso improprio può causare danni permanenti al tester.

Eaton ha una politica di miglioramento continuo. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Powering Business Worldwide

Eaton
1000 Eaton Boulevard
Cleveland, OH 44122
Stati Uniti
Eaton.com

© 2024 Eaton
Tutti i diritti riservati
Pubblicazione n. 24-02-041 / 93-3067_revD
marzo 2024

933067

Eaton è un marchio registrato.

Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari.